

Think about the word carefully before breaking it down. The 2 at the beginning of הדחשלים is not a prefix.

## "EXPLAIN" does not mean "TRANSLATE" ...I know what it means, but what does it mean

Where you can, give examples from other places to support your answers

When explaining Rashi, do not just give his question but also give the reason he asks it.

## Read your work back to yourself to ensure makes it sense.

Translating whole phrases in one go does not tell me you understand the individual words and parts of words.

Use Hebrew instead of English: e.g. "p'33" instead of "tz.addik."

Be careful not to find prefixes and suffixes that are not there. e.g. the last "n" in ">N3/c?".

Now that you have found some shorashim in the text, find: verbs that have the same shoresh in different forms, and verbs that appear only once, or only in one form.

Next time, before having a go at finding shorashim and prefixes & suffixes, **first** 

look carefully for words where you might make a mistake (e.g. this word בְּיֵלְ אֹתוֹ (מִיִּרְ אֹתוֹ (מִיִּרְ אֹתוֹ has nothing to do with blood.)

When you suggest the questions or difficulties you have on the pasuk, give your own ״דִיבוּר הַמַּתִחִיל״ the words in the פַּסוּק that you think need explaining.

Once you have given your own דיבור הַמַּתִחִיל look at Rashi's דיבור הַמַתִּחִיל for a clue to the question or difficulty של might have.

Once you have found what is happening in the פסרק, look for a who, a when, ...and perhaps even a why!

## When explaining a Rashi, never jump to his answer!

- ~ Start with the בַּסוּק
- ~ Explain the difficulty
- ~ Point out the דיבור הַמַּתִּחִיל
- ~ Explain Rashi's solution
- ~ Return to the prop...how has Rashi helped us understand the pasuk?